

# FEMA y agencias federales continúan apoyando a comunidades afectadas por los incendios forestales en Hawaii

---

**Release Date:** agosto 15, 2023

WASHINGTON -- La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) continúa trabajando de cerca en Hawaii con colaboradores estatales, del condado y federales para apoyar los esfuerzos de respuesta y ayudar a los sobrevivientes a impulsar su recuperación. Más de 190 miembros del equipo de búsqueda y rescate y más de 380 empleados de FEMA están presentes para ayudar a los residentes en Hawaii durante momentos de mayor necesidad, incluidos 100 especialistas de Asistencia a Sobrevivientes del Desastre en Maui para ayudar a inscribir a los sobrevivientes para recibir asistencia, identificar e informar las necesidades críticas.

En los próximos días, estableceremos un centro conjunto de recuperación por desastre donde los sobrevivientes podrán hablar con especialistas de FEMA, comunicarse con organizaciones voluntarias y tener acceso a otros recursos federales y estatales.

El gobernador Green de Hawaii y la Corporación de Financiamiento y Desarrollo de la Vivienda de Hawaii (HHFDC, por sus siglas en inglés) lanzaron el programa de vivienda de alivio por incendios en Hawaii, el cual está destinado a conectar de inmediato a los residentes afectados por los recientes incendios forestales en Maui con propietarios que tienen viviendas vacantes. Encuentre formularios de solicitud del programa en el [sitio web de HHFDC](#) (enlace en inglés).

FEMA exhorta a los residentes afectados por los incendios forestales en Maui a solicitar asistencia por desastre. Las personas con acceso limitado a internet y teléfono pueden solicitar asistencia con el personal de FEMA que está presente en los refugios. Quienes tengan acceso, pueden inscribirse en línea visitando [www.DisasterAssistance.gov/es](http://www.DisasterAssistance.gov/es), llamando al 1-800-621-3362 o usando la [aplicación móvil de FEMA](#). Si utiliza un servicio de retransmisión, como el servicio



**FEMA**

Page 1 of 4

de retransmisión de video (VRS), teléfono con subtítulos u otro servicio, proporcione a FEMA el número de ese servicio.

## Acciones federales, estatales y voluntarias

- Los funcionarios del gobierno del condado Maui están distribuyendo alimentos, agua y otros suministros en dos ubicaciones en Lahaina: Gateway Center en 325 Keawe St. y Napili Plaza en 5095 Napilihau St.
- La Agencia Federal de Pequeños Negocios cuenta con más de 30 empleados en Hawaii e incorporará gradualmente más personal para brindar apoyo. Los sobrevivientes y los negocios que soliciten asistencia de FEMA también serán elegibles para solicitar préstamos por desastre a bajo interés. Las empresas pueden recibir hasta \$2 millones por daños físicos o pérdidas económicas. SBA también puede añadir fondos adicionales en los préstamos para negocios y propietarios de viviendas para cubrir los costos de las mejoras destinadas a proteger, prevenir o minimizar los daños causados por desastres en el futuro.
  - Para ser considerados para todas las formas de asistencia por desastre, los sobrevivientes deben comunicarse primero con FEMA. Tan pronto como inicien operaciones los centros de recuperación en el área afectada, FEMA y SBA brindarán asistencia personalizada a los solicitantes de préstamos por desastre.
  - Los propietarios de vivienda pueden solicitar préstamos de hasta \$500,000 para reparar o reemplazar bienes inmuebles dañados o destruidos. Los propietarios de viviendas y los inquilinos pueden solicitar préstamos de hasta \$100,000 para reparar o reemplazar bienes personales dañados o destruidos, incluidos los vehículos personales.
  - La información y los detalles sobre la ubicación de futuros centros de recuperación por desastres están disponibles llamando al Centro de Servicio al Cliente de SBA al 1-800-659-2955.
- La Cruz Roja Americana y el condado Maui continúan brindando personal y apoyo en cinco refugios donde se brindan alimentos, agua, kits de higiene y otros recursos esenciales a los sobrevivientes que no pueden regresar a sus viviendas. Especialistas de FEMA de Asistencia a Sobrevivientes del Desastre se encuentran en los refugios para ayudar a inscribir a los sobrevivientes para recibir asistencia. Las personas afectadas por los incendios pueden visitar los



**FEMA**

Page 2 of 4

refugios de la Cruz Roja para obtener comidas calientes, cargar la batería de sus celulares y tener acceso a otros servicios esenciales de apoyo.

- Las Organizaciones Voluntarias Activas en Desastres (VOAD, por sus siglas en inglés) locales y nacionales están brindando asistencia de emergencia a los sobrevivientes. Las personas interesadas en donar para los esfuerzos de recuperación pueden hacerlo visitando [hawaiistatevoad.org](http://hawaiistatevoad.org) (enlace en inglés).
- FEMA y el Centro de DHS para Alianzas Comunitarias y con Base de Fe llevarán a cabo [el 16 de agosto un seminario en línea a nivel nacional](#) (enlace en inglés), que incluirá actualizaciones sobre las operaciones de respuesta ante los incendios forestales de Hawaii.
- El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. está otorgando una moratoria de 90 días en las ejecuciones hipotecarias de hipotecas aseguradas por la Administración Federal de Vivienda (FHA, por sus siglas en inglés) y las Hipotecas de Conversión del Valor Capital de la Vivienda. Los propietarios de viviendas afectados por el desastre deben comunicarse con su acreedor hipotecario cuanto antes para obtener ayuda. Las personas que tienen hipotecas convencionales también pueden ser elegibles para ayuda adicional a través de su acreedor hipotecario. Llame al Centro de recursos de FHA al 1-800-304-9320 para obtener información adicional. Para obtener más información sobre las opciones ayuda por desastre para los propietarios de viviendas de FHA, visite la [página web de ayuda por desastre de FHA](#) (enlace en inglés).
- Reconociendo que la remoción de escombros será un aspecto crítico de la recuperación, FEMA le asignó la misión tanto a la Agencia de Protección Ambiental como al Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU. para iniciar el proceso de recogido de escombros y planificación para la remoción.
- El condado Maui y la Oficina de Desarrollo Económico lanzaron [Maui Nui Strong](#) (enlace en inglés), el cual consiste en un centro en línea con información sobre cómo donar, ser voluntario, ofrecer servicios y buscar apoyo para responder a los impactos de los incendios forestales en Lahaina y Kula.
- A medida que continúan los esfuerzos de contención de incendios, FEMA permanece llevando a cabo los esfuerzos de respuesta. Esto incluye operaciones de búsqueda y rescate con equipos caninos de búsqueda. Además, 30 especialistas del Equipo de Respuesta en Operaciones Mortuorias por Desastres se encuentran en Maui, mientras equipos adicionales se trasladan para ayudar al estado.



**FEMA**

Page 3 of 4

- FEMA se compromete a garantizar que la asistencia por desastre se brinde de manera equitativa, sin discriminación por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, orientación sexual, religión, edad, discapacidad, dominio del inglés o situación económica. Todos los sobrevivientes del desastre o miembros del público pueden comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles de FEMA si entiende que tiene una queja por discriminación. Puede comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles de FEMA enviando un correo electrónico a [FEMACivilRightsOffice@fema.dhs.gov](mailto:FEMACivilRightsOffice@fema.dhs.gov) o llamando al 833-285-7448. Hay operadores multilingües disponibles.

## **FEMA exhorta a todas las personas afectadas por los incendios a permanecer a salvo**

- Para obtener información y actualizaciones estatales y locales de seguridad, visite [hawaii.gov](http://hawaii.gov) (enlace en inglés).
- El condado Maui emite actualizaciones a través de estaciones de radio a las 9 a.m., al mediodía y a las 3 p.m., hora de Hawaii.
- FEMA lanzó una página sobre [control de rumores](#) para brindar información precisa a los sobrevivientes.
- Para obtener información sobre qué hacer antes, durante y después de un incendio forestal, visite [Listo.gov](http://Listo.gov) o [Ready.gov](http://Ready.gov).
- Para más información sobre los esfuerzos de respuesta y recuperación ante los incendios forestales en Hawaii, visite [FEMA.gov/es](http://FEMA.gov/es).



**FEMA**

Page 4 of 4